

b) la mention suivante :

Petit, Pierre, 23/6, assistant médical de 1re classe
est remplacée par :

Petit, Pierre, chef éducateur — échelle 23/2

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er février 1987.

Art. 3. Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 7 août 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

b) de volgende vermelding :

« Petit, Pierre, 23/6, assistant médical de 1re classe »
wordt vervangen door :

« Petit, Pierre, chef éducateur — échelle 23/2 ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 1987.

Art. 3. Onze Eerste Minister en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 7 augustus 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 91 — 2705

1^{er} AOÛT 1991. — Arrêté royal
accordant une prime de restructuration aux agents
de l'Office de Contrôle des Assurances

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1957, l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967, la loi du 30 juin 1975 et l'arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;

Vu la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

Vu le protocole du 23 juillet 1991 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de Secteur IV;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 13 mai 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 13 mai 1991;

Vu l'avis du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard cette mesure résulte du fait que la prime de restructuration est identique à celle qui est accordée aux agents des administrations de l'Etat et que cette prime a déjà été liquidée à ces agents;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux agents de l'Office de Contrôle des Assurances, nommés à titre définitif.

Art. 2. Une prime de restructuration est accordée aux agents qui sont en activité de service et qui bénéficient d'un traitement. En cas d'interruption d'exercice de la fonction entraînant une perte de traitement, la prime n'est due que si cette interruption n'excède pas une durée de trente jours ouvrables.

Art. 3. Le montant mensuel de la prime visée à l'article 2 est fixé à 1 200 francs.

En cas de prestations incomplètes, la prime est payée au prorata des prestations fournies.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 91 — 2705

1 AUGUSTUS 1991. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een herstructureringspremie aan de ambtenaren van de Controledienst voor de Verzekeringen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1957, het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967, de wet van 30 juni 1975 en het koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;

Gelet op de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

Gelet op het protocol van 23 juli 1991 waarin de conclusies van de onderhandelingen in het Sectorcomité IV zijn opgetekend;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 13 mei 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 13 mei 1991;

Gelet op het advies van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld deze maatregel te treffen voortvloeit uit het feit dat de herstructureringspremie dezelfde is als deze die aan de ambtenaren in de rijksbesturen werd toegekend en dat deze premie aan die ambtenaren reeds vereffend werd;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de in vast verband benoemde ambtenaren van de Controledienst voor de Verzekeringen.

Art. 2. Een herstructureringspremie wordt toegekend aan de ambtenaren die in dienstactiviteit zijn en een wedde genieten. In geval van een onderbreking van de ambtsuitoefening met verlies van wedde, is de premie slechts verschuldigd als die onderbreking niet langer duurt dan dertig werkdagen.

Art. 3. Het maandbedrag van de in artikel 2 bedoelde premie is vastgesteld op 1 200 frank.

Bij onvolledige prestaties wordt de premie naar rata van de geleverde dienstprestaties uitbetaald.

Art. 4. La prime de restructuration est liquidée en même temps que le traitement.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères s'applique également à cette prime.

Elle est liée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 5. Sous réserve du droit pour les intéressés de faire trancher par les juridictions compétentes les litiges qui pourraient survenir, le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions saisi par le ministre dont l'Office de Contrôle des Assurances relève, règle les difficultés d'ordre administratif que pourrait entraîner l'application des dispositions qui précèdent.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1990.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 1^{er} août 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

W. CLAES

Art. 4. De herstructureringspremie wordt tegelijk met de wedde vereffend.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries, geldt eveneens voor deze premie.

Zij wordt gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 5. Onder voorbehoud van het recht van de belanghebbenden om de geschillen die kunnen rijzen te laten beslechten door de bevoegde rechtscolleges, regelt de voor het Openbaar Ambt bevoegde minister na afdiëring door de minister waarvan de Controledienst voor de Verzekeringen afhangt, de moeilijkheden van administratieve aard die ten gevolge van de toepassing van de voorgaande bepalingen kunnen ontstaan.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1990.

Art. 7. Onze Minister van Economische Zaken en het Plan is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 1 augustus 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

F. 91 — 2706

13 JUNI 1991. — Arrêté ministériel portant désignation de l'instance de contrôle compétent en exécution de la loi du 21 février 1986 sanctionnant les infractions aux règlements de la Communauté économique européenne en matière de marché viti-vinicole

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Vu la loi du 21 février 1986 sanctionnant les infractions aux règlements de la Communauté économique européenne en matière de marché viti-vinicole, notamment l'article 3,

Arrête :

Article unique. Les agents de l'Inspection générale économique sont compétents pour rechercher et constater les infractions prévues par la loi du 21 février 1986 sanctionnant les infractions aux règlements de la Communauté économique européenne en matière de marché viti-vinicole.

Bruxelles, le 13 juin 1991.

W. CLAES

N. 91 — 2706

13 JUNI 1991. — Ministerieel besluit tot aanduiding van de bevoegde controle instantie in uitvoering van de wet van 21 februari 1986 tot strafbaarheid van de overtredingen van de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap inzake de wijnmarkt

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

Gelet op de wet van 21 februari 1986 tot strafbaarstelling van de overtredingen van de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap inzake de wijnmarkt, inzonderheid op artikel 3,

Besluit :

Enig artikel. De ambtenaren van de Economische Algemene Inspectie zijn bevoegd om de door de wet van 21 februari 1986 tot strafbaarheid van de overtredingen van de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap inzake de wijnmarkt bepaalde misdrijven op te sporen en vast te stellen.

Brussel, 13 juni 1991.

W. CLAES

F. 91 — 2707

2 SEPTEMBER 1991. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 octobre 1981 définissant le procès-verbal de visite des installations électriques domestiques en basse tension, pris en exécution de l'article 273 du Règlement général sur les installations électriques approuvé par l'arrêté royal du 10 mars 1981 rendant obligatoire ledit Règlement général pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution d'énergie électrique

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1981 rendant obligatoire le Règlement général sur les installations électriques pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution d'énergie électrique;

Vu le Règlement général sur les installations électriques annexé à l'arrêté royal du 10 mars 1981, modifié par les arrêtés royaux des 2 septembre 1981, 13 septembre 1983, 29 mai 1985, 7 avril 1986, 2 juillet 1986, 20 juillet 1987, 28 juillet 1987, 6 septembre 1988, 17 août 1989, 16 janvier 1990, 24 janvier 1991, 4 juin 1991, 20 juin 1991, 21 juin 1991 et 17 juillet 1991, notamment l'article 273;

N. 91 — 2707

2 SEPTEMBER 1991. — Ministerieel besluit tot vervanging van het ministerieel besluit van 6 oktober 1981 tot bepaling van het proces-verbaal van het onderzoek van elektrische laagspanningsinstallaties, genomen in uitvoering van artikel 273 van het Algemeen Reglement op de elektrische installaties goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 10 maart 1981 waarbij bedoeld Algemeen Reglement bindend wordt verklaard voor de huishoudelijke installaties en sommige lijnen van transport en verdeling van elektrische energie

De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1981 waarbij het Algemeen Reglement op de elektrische installaties en sommige lijnen van transport en verdeling van elektrische energie bindend wordt verklaard;

Gelet op het Algemeen Reglement op de elektrische installaties, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 maart 1981, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 september 1981, 13 september 1983, 29 mei 1985, 7 april 1986, 2 juli 1986, 20 juli 1987, 28 juli 1987, 6 september 1988, 17 augustus 1989, 16 januari 1990, 24 januari 1991, 4 juni 1991, 20 juni 1991, 21 juni 1991 en 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 273;